

Высокопроизводительные погрузчики с оптимальным энергопотреблением

Выбор подходящей производительности оборудования с версиями Efficiency и Drive&Lift Plus

Рулевое управление с изменяемыми параметрами (опция)

Система боковой замены батареи SnapFit

Индивидуальная концепция управления

Максимальный комфорт оператора



## EFG 425k/425/430k/430/S30

Электрический четырехколесный погрузчик (2500/3000 кг)

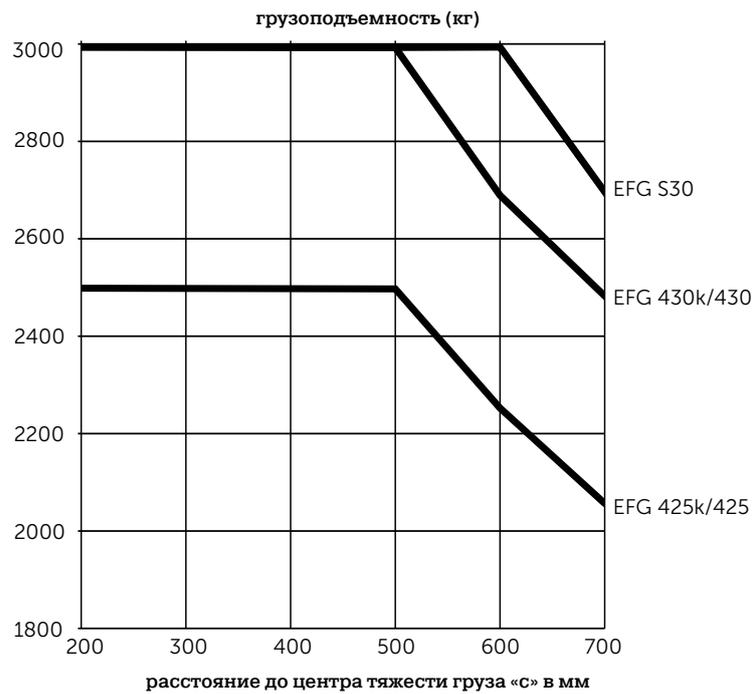
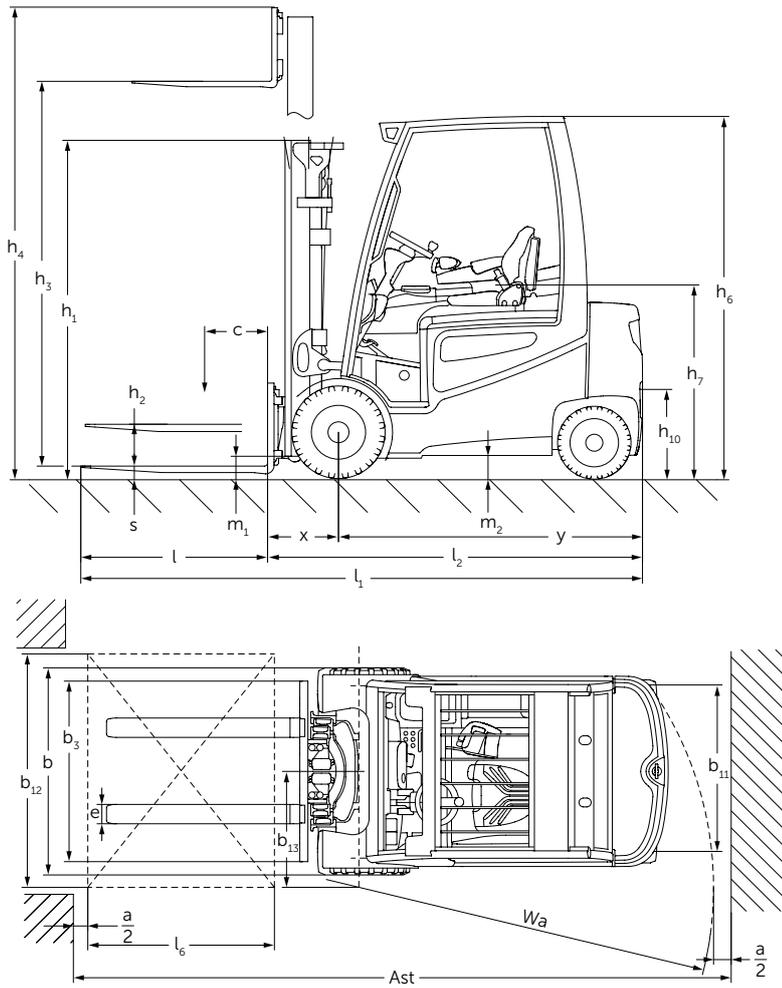
Благодаря нашей технологии Pure Energy достигается максимальная энергоэффективность при высочайшей производительности. А за счет внедрения прогрессивной технологии переменного тока в сочетании с удобной системой управления и компактным гидравлическим агрегатом существенно снижается потребление энергии при одновременном росте производительности. Это доказывают измерения по циклу VDI: При максимальной производительности наш новый EFG 4-й серии расходует до 10% меньше энергии, чем сопоставимые модели конкурентов. Выбранная с учетом потребностей конфигурация погрузчика, в которой реализованы различные скорости движения и подъема из модулей Efficiency и Drive&Lift, позволит Вам

перемещать и штабелировать грузы с оптимальной энергоэффективностью.

Бесступенчато регулируемые рулевая колонка и подлокотник позволяют подобрать оптимальное положение оператору любого телосложения. Одновременная регулировка по двум осям существенно упрощает выбор наиболее удобной позиции основных органов управления.

Цельный каркас. Это гарантирует максимальную жесткость и устойчивость всей конструкции. Кроме того, включает в себя множество различных вещевых отсеков: от держателя для бутылок двух размеров, до планшета и разного размера отсеков, например, для бумаг и смартфона. Иными словами, в кабине предусмотрено всё для того, что может понадобиться оператору в течение смены.

# EFG 425k/425/430k/430/S30



# EFG 425k/425/430k/430/S30

стандартные грузоподъемные мачты EFG 425k/425/430k/430/S30								
	Высота подъема $h_3$ (мм)	Высота мачты минимальная $h_1$ (мм)		Свободный ход $h_2$ (мм)		Высота подъемной мачты в выдвинутом положении $h_4$ (мм)		Наклон мачты вперед/назад $\alpha/\beta$ (°)
		EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	
Двухсекционная мачта ZT	2900	2125	2122	150	150	3502	3659	6/8
	3100	2225	2222	150	150	3702	3859	6/8
	3300	2325	2322	150	150	3902	4059	6/8
	3500	2425	2422	150	150	4102	4259	6/8
	3700	2525	2522	150	150	4302	4459	6/8
	4000	2675	2672	150	150	4602	4759	6/8
	4300	2875	2872	150	150	4902	5059	6/8
Двухсекционная мачта ZZ	4500	2975	2972	150	150	5102	5259	6/8
	3100	2190	2187	1609	1448	3680	3839	6/8
	3300	2290	2287	1709	1548	3880	4039	6/8
	3500	2390	2387	1809	1648	4080	4239	6/8
	3700	2490	2487	1909	1748	4280	4439	6/8
Трехсекционная мачта DZ	4000	2640	2637	2059	1898	4580	4739	6/8
	4400	2090	2087	1509	1348	4980	5139	6/8
	4700	2190	2187	1609	1448	5280	5439	6/5.5
	5000	2290	2287	1709	1548	5580	5739	6/5.5
	5500	2490	2487	1909	1748	6080	6239	6/5.5
	6000	2690	2687	2109	1948	6580	6739	6/5.5
	6500	2890	2887	2309	2148	7080	7239	6/3
	7000	3090	3087	2509	2348	7580	7739	6/3
	7500	3290	3287	2709	2548	8080	8239	6/3

# Технические характеристики по VDI 2198

Осн. характеристики	1.1		Jungheinrich			
	1.2		EFG 425k	EFG 425	EFG 430k	
1.3	Привод электрический					
1.4	Управление ручное, на ходу, стоя, сидя, комплектовщиком					
1.5	Грузоподъемность номинальная/груз	Q T	2,5	2,5	3	
1.6	Расстояние до центра тяжести груза	c мм	500			
1.8	Расстояние от оси пер. колес до рейки каретки	x мм	425	425 <sup>1)</sup>	447	
1.9	Колесная база	y мм	1575	1720	1575	
Масса	2.1.1	Масса с аккумуляторной батареей (см. п. 6.5)	кг	4770	4680	5260
	2.2	Нагрузка на ось с грузом передн./задн.	кг	6440 / 830	6590 / 590	7360 / 910
	2.3	Нагрузка на ось без груза передн./задн.	кг	2450 / 2320	2720 / 1960	2530 / 2730
Основные габаритные размеры	4.1	Наклон мачты/каретки вперед/назад	$\alpha/\beta$ °	6/8		
	4.2	Строительная высота мачты в опущенном положении	$h_1$ мм	2225	2225	2222
	4.3	Свободный ход	$h_2$ мм	150		
	4.4	Высота подъема	$h_3$ мм	3100		
	4.5	Высота подъемной мачты в выдвинутом положении	$h_4$ мм	3702	3702	3859
	4.7	Высота по ограждению безопасности (кабине)	$h_6$ мм	2240		
	4.8	Высота сиденья/платформы оператора	$h_7$ мм	1190		
	4.12	Высота по сцепному устройству	$h_{10}$ мм	385		
	4.12.1	Высота по сцепному устройству	мм	540		
	4.19.4	Общая длина, включая вилы	$l_1$ мм	3446	3591	3467
	4.20	Длина без вилок	$l_2$ мм	2296	2441	2317
	4.21	Общая ширина	$b_1/b_2$ мм	1198		
	4.22	Размеры вилок	$s/e/l$ мм	40 / 120 / 1150	40 / 120 / 1150	45 / 125 / 1150
	4.23	Каретка ISO 2328, класс/форма A, B		2A	2A	3A
	4.24	Ширина каретки	$b_3$ мм	1120		
	4.31	Дорожный просвет, с грузом, под грузоподъемной рамой	$m_1$ мм	117		
4.32	Дорожный просвет в средней точке между осями	$m_2$ мм	135			
4.33	Ширина межстеллажного прохода, поддон 1000 x 1200, поперек	Ast мм	3626	3776	3647	
4.34	Ширина межстеллажного прохода, поддон 800 x 1200, вдоль	Ast мм	3826	3976	3847	
4.35	Радиус разворота	$W_a$ мм	2000	2150	2000	
4.36	Минимальное расстояние между центром поворота и осью симметрии	$b_{13}$ мм	600			
Технические характеристики	5.1	Скорость движения с грузом/без груза - Efficiency	км/ч	16 / 17		
		Скорость движения с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	км/ч	19 / 20		
	5.2	Скорость подъема с грузом/без груза - Efficiency	м/сек	0,43 / 0,55	0,43 / 0,55	0,4 / 0,55
		Скорость подъема с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	м/сек	0,48 / 0,6	0,48 / 0,6	0,43 / 0,6
	5.3	Скорость опускания с грузом/без груза - Efficiency	м/сек	0,58 / 0,58		
		Скорость опускания с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	м/сек	0,58 / 0,58		
	5.5	Тяговая сила с грузом/без груза - Efficiency	H	3600 / 4000	3500 / 3900	4500 / 5000
		Тяговая сила с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	H	5100 / 5600	4900 / 5500	5000 / 5800
	5.6	Макс. тяговое усилие с грузом/без груза - Efficiency	H	12500 / 13000	12500 / 13000	14000 / 14500
		Макс. тяговое усилие с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	H	16000 / 16300	16000 / 16300	15700 / 16000
5.7	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Efficiency	%	8,5 / 14	7,5 / 13	7 / 12	
	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	%	10 / 16	10 / 16	9 / 15	
5.8	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Efficiency	%	17 / 25	17 / 25	15 / 23	
	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	%	19 / 27	19 / 27	17 / 25	
5.9.1	Время ускорения с места на 10 м с грузом/без груза - Efficiency	сек	5 / 4,5			
	Ускорение с грузом / без груза (более 10 м) - Drive&Lift Plus	сек	4,5 / 4			
5.10	Рабочая тормозная система		механический			
Электрооборудование	6.1	Приводной двигатель, мощность S2 60 мин. - Efficiency/Drive & Lift Plus	кВт	12 / 15		
	6.2	Двигатель подъема, мощность S3 15% - Efficiency/Drive&Lift Plus	кВт	18,5 / 22		
	6.3	Аккумуляторная батарея DIN 43531/35/36 A, B, C, нет		A 43536		
	6.4	Напряжение батареи, номинальная емкость K5	В/Ач	560 - 620 80	700 - 775 80	560 - 620 80
	6.5	Масса батареи	кг	1540		
		Размеры батареи Д/Ш/В	мм	1028 / 711 / 784	1028 / 855 / 784	1028 / 711 / 784
	6.6	Энергопотребление по циклу VDI Efficiency/Drive&Lift Plus	kWh/h	6,4 / 6,4 <sup>2)</sup>	6,4 / 6,4 <sup>2)</sup>	8 / 8 <sup>2)</sup>
	6.7	Максимальная производительность Efficiency/Drive&Lift Plus	t/h	186 / 196	186 / 196	211 / 225
6.8	Расход электроэнергии при максимальной производительности Efficiency/Drive&Lift Plus	kWh/h	7 / 7,9	7 / 7,9	7,2 / 8,6	
Разное	8.1	Управление тяговым двигателем		испульс/переменный ток		
	8.2	Рабочее давление, для навесных агрегатов	бар	200		
	8.3	Расход масла для навесного оборудования	л/мин	25		
	8.4	Уровень шума на уровне головы оператора, EN 12 053	дБ(А)	70		
	8.5	Сцепное устройство, артикул/тип DIN		DIN 15170-H		

<sup>1)</sup> + 10 мм для мачты DZ

<sup>2)</sup> 60 рабочих циклов VDI/час

В соответствии с директивой VDI 2198 в таблице приведены технические характеристики только стандартного транспортного средства. При установке других шин, подъемных устройств, дополнительного оборудования и т.д. значения могут измениться.

# Технические характеристики по VDI 2198

Осн. характеристики	1.1	Производитель (сокращенное обозначение)		Jungheinrich	
	1.2	Обозначение модели		EFG 430	EFG S30
	1.3	Привод		электрический	
	1.4	Управление ручное, на ходу, стоя, сидя, комплектовщиком		сидя	
	1.5	Грузоподъемность номинальная/груз	Q T	3	
	1.6	Расстояние до центра тяжести груза	c мм	500	600
	1.8	Расстояние от оси пер. колес до рейки каретки	x мм	447	452
	1.9	Колесная база	y мм	1720	
	Масса	2.1.1	Масса с аккумуляторной батареей (см. п. 6.5)	кг	5080
2.2		Нагрузка на ось с грузом передн./задн.	кг	7450 / 630	7620 / 710
2.3		Нагрузка на ось без груза передн./задн.	кг	2770 / 2310	2780 / 2550
Основные габаритные размеры	4.1	Наклон мачты/каретки вперед/назад	$\alpha/\beta$ °	6/8	
	4.2	Строительная высота мачты в опущенном положении	$h_1$ мм	2222	
	4.3	Свободный ход	$h_2$ мм	150	
	4.4	Высота подъема	$h_3$ мм	3100	
	4.5	Высота подъемной мачты в выдвинутом положении	$h_4$ мм	3859	
	4.7	Высота по ограждению безопасности (кабине)	$h_6$ мм	2240	
	4.8	Высота сиденья/платформы оператора	$h_7$ мм	1190	
	4.12	Высота по сцепному устройству	$h_{10}$ мм	385	
	4.12.1	Высота по сцепному устройству	мм	540	
	4.19.4	Общая длина, включая вилы	$l_1$ мм	3612	3617
	4.20	Длина без вилок	$l_2$ мм	2462	2467
	4.21	Общая ширина	$b_1/b_2$ мм	1198	1300
	4.22	Размеры вилок	$s/e/l$ мм	45 / 125 / 1150	50 / 125 / 1150
	4.23	Каретка ISO 2328, класс/форма A, B		3A	
	4.24	Ширина каретки	$b_3$ мм	1120	
	4.31	Дорожный просвет, с грузом, под грузоподъемной рамой	$m_1$ мм	117	
	4.32	Дорожный просвет в средней точке между осями	$m_2$ мм	135	
4.33	Ширина межстеллажного прохода, поддон 1000 x 1200, поперек	Ast мм	3797	3802	
4.34	Ширина межстеллажного прохода, поддон 800 x 1200, вдоль	Ast мм	3997	4002	
4.35	Радиус разворота	$W_a$ мм	2150		
4.36	Минимальное расстояние между центром поворота и осью симметрии	$b_{13}$ мм	600	650	
Технические характеристики	5.1	Скорость движения с грузом/без груза - Efficiency	км/ч	16 / 17	
		Скорость движения с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	км/ч	19 / 20	
	5.2	Скорость подъема с грузом/без груза - Efficiency	м/сек	0,4 / 0,55	
		Скорость подъема с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	м/сек	0,43 / 0,6	
	5.3	Скорость опускания с грузом/без груза - Efficiency	м/сек	0,58 / 0,58	
		Скорость опускания с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	м/сек	0,58 / 0,58	
	5.5	Тяговая сила с грузом/без груза - Efficiency	H	4500 / 5000	
		Тяговая сила с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	H	5000 / 5800	
	5.6	Макс. тяговое усилие с грузом/без груза - Efficiency	H	14000 / 14500	
		Макс. тяговое усилие с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	H	15700 / 16000	
	5.7	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Efficiency	%	7 / 13	7 / 12
	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	%	9 / 15	8 / 14	
5.8	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Efficiency	%	15 / 23		
	Преодолеваемый подъем с грузом/без груза - Drive&Lift Plus	%	18 / 26	17 / 25	
5.9.1	Время ускорения с места на 10 м с грузом/без груза - Efficiency	сек	5 / 4,5		
	Ускорение с грузом / без груза (более 10 м) - Drive&Lift Plus	сек	4,5 / 4		
5.10	Рабочая тормозная система		механический		
Электрооборудование	6.1	Приводной двигатель, мощность S2 60 мин. - Efficiency/Drive & Lift Plus	кВт	12 / 15	
	6.2	Двигатель подъема, мощность S3 15% - Efficiency/Drive&Lift Plus	кВт	18,5 / 22	
	6.3	Аккумуляторная батарея DIN 43531/35/36 A, B, C, нет		A 43536	
	6.4	Напряжение батареи, номинальная емкость K5	В/Ач	700 - 775 80	
	6.5	Масса батареи	кг	1863	
		Размеры батареи Д/Ш/В	мм	1028 / 855 / 784	
	6.6	Энергопотребление по циклу VDI Efficiency/Drive&Lift Plus	kWh/h	8 / 8 <sup>1)</sup>	8,1 / 8,1 <sup>1)</sup>
	6.7	Максимальная производительность Efficiency/Drive&Lift Plus	t/h	211 / 225	207 / 220
6.8	Расход электроэнергии при максимальной производительности Efficiency/Drive&Lift Plus	kWh/h	7,2 / 8,6	8,1 / 9,5	
Разное	8.1	Управление тяговым двигателем		испульс/переменный ток	
	8.2	Рабочее давление, для навесных агрегатов	бар	200	
	8.3	Расход масла для навесного оборудования	л/мин	25	
	8.4	Уровень шума на уровне головы оператора, EN 12 053	дБ(A)	70	
	8.5	Сцепное устройство, артикул/тип DIN		DIN 15170-H	

<sup>1)</sup> 60 рабочих циклов VDI/час

В соответствии с директивой VDI 2198 в таблице приведены технические характеристики только стандартного транспортного средства. При установке других шин, подъемных устройств, дополнительного оборудования и т.д. значения могут измениться.

# EFG 425k/425/430k/430/S30



# Воспользуйтесь преимуществами



Боковая замена аккумуляторной батареи



DUO-PILOT



Эргономичное рабочее место



Отсеки для хранения вещей

## Pure Energy

Благодаря нашей технологии Pure Energy мы достигаем максимальной энергоэффективности при высочайшей производительности:

- Самые современные технологии переменного тока.
- Удобная система управления.
- Компактный гидравлический агрегат.
- Регулирование гидравлики/двигателя.

## Комплектации

Погрузчик для любых задач. Версии Efficiency и Drive&Lift Plus расширяют функциональность погрузчика:

Комплектация Efficiency:

- Jungheinrich Curve Control.
- Комплектация Drive&Lift-Plus:
- комплектация для повышения производительности за счет увеличения скорости движения и подъема.

## Рулевое управление с изменяемой степенью усиления

Рулевое управления с электроусилителем с динамической характеристикой в зависимости от выбранной программы движения.

- Минимизация неосторожных движений рулевого колеса.
- Больше пространства для ног за счет применения компактной рулевой колонки.
- Лучшая энергоэффективность.
- Увеличенная производительность.

## Боковая замена аккумуляторной батареи

- Универсальная система замены аккумуляторной батареи для всех погрузчиков 48 В/80 В.

- Простая, быстрая и надежная система замены аккумуляторных батарей.

## Индивидуальная регулировка органов управления

- Пять настраиваемых программ движения на выбор.
- Бесступенчатая регулировка положения подлокотника и рулевой колонки по двум координатам.
- Три варианта органов управления на выбор.
- Возможность выбора функций органов управления.
- Управление одной или двумя педалями.

## Удобное рабочее место оператора

Эргономичное место оператора обеспечивает комфорт и снижает утомляемость во время работы:

- Низкорасположенный вход в кабину с широкой ступенькой.
- Благодаря узкой рулевой колонке обеспечивается максимальное свободное пространство для коленей и ног.
- Цветной TFT-дисплей высокой четкости и контрастности с наглядными символами.
- Беспрепятственный обзор благодаря применению остекления без рам, оптимизированному расположению цепей и шлангов.
- Эргономичное расположение отсеков для комфортной работы.
- Большой подлокотник с регулируемым углом наклона, с разными материалами обивки и большим вещевым отсеком.
- USB-порт для питания внешних устройств.
- Сниженный уровень вибрации благодаря демпфирующим креплениям кабины.

## Безопасность

Для высоких скоростей перемещения и производительности также необходим высокий уровень безопасности.

- Автоматическое снижение скорости на поворотах, благодаря системе Jungheinrich Curve Control.
- Автоматический стояночный тормоз исключает неконтролируемый откат на рампах и уклонах.
- Максимальная устойчивость достигается за счет минимального расстояния между полом и центром тяжести, а также за счет высоко расположенной точки соединения опорного шарнира задней оси с корпусом погрузчика.

Набор дополнительных систем «помощи» водителю увеличивают безопасность груза, погрузчика и самого водителя:

- Access Control: Контроль доступа перед началом движения проверяет выполнение всех механизмов безопасности:
  1. Авторизованный доступ/ кодовый доступ
  2. Фиксатор положения сидения.
  3. ремень безопасности.

- Drive Control: Функция управления скоростью автоматически снижает скорость движения при поворотах или при подъеме мачты выше свободного хода.
- Lift Control: Функция управления скоростью подъема (в дополнение к ограничению скорости движения) автоматически снижает скорость наклона мачты при достижении определенной высоты подъема. Угол наклона отображается на отдельном дисплее.

**ООО «Юнгхайнрих Лифт Трак»**

ул. Качалова, 5-Г  
03126, Киев, Украина  
тел. 044 583 1 583  
факс 044 583 1 584

[info@jungheinrich.ua](mailto:info@jungheinrich.ua)  
[www.jungheinrich.ua](http://www.jungheinrich.ua)

Сертифицированными ISO 9001  
являются немецкие заводы в ISO 14001  
Нордерштедте и Мосбурге.

Подъемно-транспортные  
средства Jungheinrich  
отвечают европейским  
требованиям по  
безопасности.



**JUNGHEINRICH**  
Machines. Ideas. Solutions.